

ZMLUVA O ZDRUŽENÍ

Č. ZOZ/648/2013/BVS

uzavretá v zmysle § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len **OZ**) (ďalej len **Zmluva**)

Zmluva sa uzatvára medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: **Mestská časť Bratislava - Vajnory**
Sídlo: Roľnícka 109, 831 07 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 00 304 565
DIČ: 2020879223
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., Bratislava
Číslo účtu: 4853985006/5600
Zastúpená: Ing. Ján Mrva, starosta mestskej časti

(ďalej len **Mestská časť Bratislava - Vajnory**)

a

Obchodné meno: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka VÚB Bratislava – Ružinov
Číslo účtu: 1004-062/0200
Registrácia: OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3080/B
Konajúca prostredníctvom: Ing. Radoslav Jakab, predseda predstavenstva
Ing. František Sobota, člen predstavenstva

(ďalej len **BVS**).

(Mestská časť Bratislava - Vajnory a BVS ďalej spolu len ako **Účastníci** a každý samostatne len ako **Účastník**)

VZHLADOM NA TO, ŽE:

(A) Účastníci uzavreli dňa 27. októbra 2004 Zmluvu o združení č. ZOZ 7 - 4010/2004 BVS (zn. BVS), č. 94/2004/ZoZ (zn. Mestskej časti Bratislava - Vajnory) (ďalej len **Zmluva o združení**), na základe ktorej sa združili za účelom výstavby častí stavby vodohospodárskeho diela v rámci projektu „Vákuová kanalizácia pre Mestskú časť Bratislava – Vajnory 2. etapa“ podľa špecifikácie uvedenej v čl. I. (**Účel združenia**) ods. 1. Zmluvy o združení (ďalej len **Infraštruktúra**),

- (B) Rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Bratislave, Odborom štátnej vodnej správy vydaným dňa 11. marca 2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 23. apríla 2010 bola povolená zmena Infraštruktúry a bola rozdelená na štyri samostatné stavby, a to Vákuová kanalizácia Bratislava - Vajnory 2. etapa - I. stavba, Vákuová kanalizácia Bratislava - Vajnory 2. etapa - II. stavba, Vákuová kanalizácia Bratislava - Vajnory 2. etapa - III. stavba a Vákuová kanalizácia Bratislava - Vajnory 2. etapa - IV. stavba,
- (C) Zmluva o združení bola doplnená Dodatkom č. 1 zo dňa 2. júna 2005, Dodatkom č. 2 zo dňa 28. apríla 2006, Dodatkom č. 3 zo dňa 17. júla 2006, Dodatkom č. 4 zo dňa 11. mája 2007, Dodatkom č. 5 zo dňa 30. apríla 2008, Dodatkom č. 6 zo dňa 2. februára 2009 a ukončená dohodou o ukončení Zmluvy o združení dňa 20. decembra 2013, a
- (D) Účastníci prejavili záujem dohodnúť a upraviť vzájomné vzťahy, práva a povinnosti týkajúce sa výstavby vodnej stavby „Vákuová kanalizácia m. č. Bratislava – Vajnory 2. etapa – ulice: Koncová, Pri Struhe, Zátureckého, Za farou, Uhliská, Príjazdná“ v rámci projektu „Vákuová kanalizácia pre Mestskú časť Bratislava – Vajnory 2. etapa“ a združiť sa za účelom dokončenia výstavby Infraštruktúry.

ÚČASTNÍCI SA DOHODLI NASLEDOVNE:

ČLÁNOK I. Účel združenia

- 1.1 Účastníci týmto zakladajú združenie za účelom výstavby nasledujúcich častí vodnej stavby „Vákuová kanalizácia m. č. Bratislava – Vajnory 2. etapa – ulice: Koncová, Pri Struhe, Zátureckého, Za farou, Uhliská, Príjazdná“:
- (a) SO 11 Podtlakové potrubie,
 - (b) SO 14.1 Gravitačné potrubie,
 - (c) SO 14.2 Domové kanalizačné prípojky počet 139 ks, a
 - (d) PS 105 Podtlakové ventily
- (ďalej spolu len **Vákuová kanalizácia - Vajnory 2. etapa - IV. stavba**).
- 1.2 Výstavba Vákuovej kanalizácie - Vajnory 2. etapa - IV. stavba sa bude realizovať na základe Aktualizovaného projektu – „II. etapa – Vákuová kanalizácia Mestská časť Bratislava – Vajnory, II. etapa: Koncová, Pri struhe, Zátureckého, Za farou, Uhliská, Príjazdná“, č. 09-22-253 z 07/2013, ktorý vypracovala spoločnosť HYDROCOOP, spol. s r.o., so sídlom Dobšinského 32, 811 05 Bratislava, Slovenská republika, projektant Ing. Fuksa (ďalej len **Projekt stavby**).
- 1.3 Stavebné povolenie na stavbu Vákuovej kanalizácie - Vajnory 2. etapa - IV. stavba vydal Okresný úrad Bratislava III, Odbor životného prostredia, pod č. 99/1613-150/152/ZVA-SP dňa 29. marca 1999, ktoré nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 14. mája 1999 a rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Bratislave, Odborom štátnej vodnej správy č. ZSP/2010/01271/REO/III-2888, vydaným dňa 11. marca 2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 23. apríla 2010 bola povolená zmena stavby (ďalej spolu len **Stavebné povolenie**).

- 1.4 Výstavba Vákuovej kanalizácie - Vajnory 2. etapa - IV. stavba sa bude realizovať v rozsahu dohodnutých prác so spoločnosťou Infra Services, a.s., so sídlom Hraničná 10, 821 05 Bratislava, Slovenská republika, zapísanou v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka č. 4365/B (ďalej len **Infra Services**) vyplývajúcich zo zmluvy o dielo uzatvorenej medzi BVS a Infra Services dňa 30. januára 2013 s predpokladaným termínom ukončenia výstavby do 31. decembra 2013.

ČLÁNOK II.

Názov združenia

- 2.1 Účastníci sa dohodli, že pri tejto spoločnej činnosti budú používať názov „Vákuová kanalizácia - Vajnory 2. etapa - IV. stavba.“

ČLÁNOK III.

Sídlo združenia

- 3.1 Sídлом združenia je sídlo spoločnosti BVS.

ČLÁNOK IV.

Majetkové hodnoty vnesené do združenia

- 4.1 Účastníci sa dohodli, že celková maximálna výška finančných prostriedkov vnesených Účastníkmi do združenia bude 1.809.370,82 EUR (slovom: jeden milión osemstodevät tisíc tristosedemdesiat eur a osemdesiatdva eurocentov) bez DPH.
- 4.2 Pre rok 2013 Účastníci poskytnú nasledujúce vklady do združenia:
- (a) Mestská časť Vajnory poskytne vklad vo výške 1.100.000,- EUR (slovom: jeden milión jednototísíc eur), pričom sumu zodpovedajúcu tomuto vkladu na spoločný účet združenia bezhotovostným prevodom prevedie spoločnosť BVS na základe Kúpnej zmluvy č. Č. KP/649/2013/BVS uzatvorenej medzi BVS a Mestskou časťou Bratislava – Vajnory dňa 20. decembra 2013, a to v lehote do tridsiatich (30) dní od uzatvorenia Zmluvy,
 - (b) spoločnosť BVS prevedie bezhotovostným prevodom na spoločný účet združenia sumu vo výške 33.193,92 EUR (slovom: tridsaťtri tisíc jednotodevät'desiattri eur a deväťdesiatdva eurocentov), ktorá predstavuje nevyčerpanú časť finančných prostriedkov vložených Mestskou časťou Bratislava – Vajnory do spoločného združenia v zmysle Zmluvy o združení v znení Dodatku č. 4 k Zmluve o združení, a to v lehote do tridsiatich (30) dní od uzatvorenia Zmluvy,
 - (c) spoločnosť BVS poskytne vklad vo výške 676.176,90 EUR (slovom: šesťstosedemdesiatšesť tisíc jednotosedemdesiatšesť eur a deväťdesiat eurocentov), ktorý zloží na spoločný účet združenia lehote do tridsiatich (30) dní od uzatvorenia Zmluvy.

ČLÁNOK V.

Spôsob výkonu spoločnej činnosti

5.1 Účastníci sa budú podieľať na spoločnej činnosti združenia nasledovne:

- (a) spoločnosť BVS sa zaväzuje:
 - (1) zabezpečovať činnosť stavebníka podľa príslušného Stavebného povolenia a rozhodnutí vydaných pri výstavbe Vákuovej kanalizácie - Vajnory 2. etapa - IV. stavba,
 - (2) vykonávať činnosti poverenej osoby v zmysle ustanovenia § 4 ods. 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty.
- (b) Mestská časť Bratislava - Vajnory sa zaväzuje:
 - (1) Poskytnúť BVS súčinnosť pri realizácii výstavby Vákuovej kanalizácie - Vajnory 2. etapa - IV. stavba.

ČLÁNOK VI.

Spôsob hospodárenia

- 6.1 Správou majetkových hodnôt združenia sa poveruje spoločnosť BVS.
- 6.2 Peňažné prostriedky združenia sa budú sústreďovať na jedinom účte, zriadenom spoločnosťou BVS; dispozičné právo k peňažným prostriedkom na spoločnom účte združenia má spoločnosť BVS.
- 6.3 Prostredníctvom tohto účtu sa budú uskutočňovať platby súvisiace s činnosťou združenia, okrem platieb realizovaných cez pokladňu v hotovosti.
- 6.4 Všetky výdavky spojené s činnosťou združenia sa budú uhrádzať z prostriedkov združenia.
- 6.5 Vyúčtovanie príjmov a nákladov zo spoločnej činnosti sa uskutoční do šesťdesiatich (60) dní od skončenia činnosti združenia formou účtovnej závierky za celú činnosť združenia.

ČLÁNOK VII.

Spoluvlastnícke podiely Účastníkov

- 7.1 Každý z Účastníkov je spoluvlastníkom poskytnutých finančných prostriedkov (prípadne v budúcnosti poskytnutých iných vecí určených podľa druhu) a všetkého hnutel'ného i nehnuteľného majetku získaného spoločnou činnosťou v podiele rovnajúcom sa výške združených prostriedkov poskytnutých podľa Článku IV. (*Majetkové hodnoty vnesené do združenia*).

ČLÁNOK VIII.

Vzájomné vzťahy Účastníkov

- 8.1 O všetkých veciach týkajúcich sa spoločnej činnosti, okrem vecí uvedených v ods. 8.2 nižšie, rozhoduje spoločnosť BVS. O vykonaných opatreniach je však povinná v primeranej lehote informovať Mestskú časť Bratislava – Vajnory.
- 8.2 O ostatných veciach Účastníci rozhodujú jednomyselne, resp. po vzájomnej dohode. Medzi ne patrí:
 - (a) nakladanie s finančnými prostriedkami združenia nad sumu 50.000,- EUR (slovom: päťdesiat tisíc eur), vrátane nákupu a predaja hnutel'ných/nehnutel'ných vecí,

- (b) prijatie alebo poskytnutie úveru,
- (c) rozhodovanie o nakladaní s majetkom, ktorý bol spoločne vytvorený Účastníkmi pribratie ďalšieho účastníka združenia, vrátane príslušnej úpravy (dodatku) zmluvy o všetkých jej náležitostiach,
- (d) rozpustenie združenia dohodou.

ČLÁNOK IX.

Vzájomné práva a povinnosti účastníkov

9.1 Každý Účastník má právo najmä:

- (a) spolurozhodovať o obstarávaní spoločných vecí v ostatných veciach v zmysle Článku VIII. (*Vzájomné vzťahy Účastníkov*) ods. 8.2 a právo byť informovaný o spoločných veciach združenia,
- (b) požadovať od Účastníka informácie alebo vysvetlenia ohľadne hociktovej veci resp. záležitosti súvisiacej so spoločnou činnosťou združenia,
- (c) kontrolovať resp. presvedčiť sa o hospodárskom stave združenia.

9.2 Každý Účastník má povinnosť najmä:

- (a) vyvíjať podľa svojich schopností a možností činnosť na dosiahnutie dojednaného účelu dohodnutým spôsobom,
- (b) zdržať sa akýchkoľvek činností, ktoré by mohli znemožniť alebo sťažiť dosiahnutie stanoveného účelu.

ČLÁNOK X.

Práva a povinnosti voči tretím osobám

10.1 Za záväzky (dlhy) zo spoločnej činnosti združenia voči tretím osobám Účastníci zodpovedajú spoločne a nerozdielne.

10.2 Pohlľadávky zo spoločnej činnosti voči tretím osobám patria Účastníkom spoločne a nerozdielne.

ČLÁNOK XI.

Skončenie činnosti združenia

11.1 Združenie zaniká:

- (a) výpoveďou Zmluvy,
- (b) dohodou Účastníkov združenia,
- (c) ukončením výstavby Vákuovej kanalizácie - Vajnory 2. etapa - IV. stavba.

ČLÁNOK XII.

Majetkové vysporiadanie pri zániku združenia

12.1 Po zániku združenia

- (a) sa do jedného (1) mesiaca uskutoční stretnutie Účastníkov združenia, na ktorom sa vykoná majetkové vysporiadanie tak, že každému Účastníkovi sa vrátia ním vnesené veci do združenia a v peniazoch sa mu vyplatí jeho podiel na finančnej sume nachádzajúcej sa

na spoločnom účte a v pokladni združenia, a to po vyrovnaní záväzkov (dlhov) združenia, existujúcich ku dňu zániku združenia,

- (b) hnuiteľné veci nadobudnuté v rámci činnosti združenia zostávajú v podielovom spoluvlastníctve Účastníkov, pokiaľ sa o tomto majetku nevysporiadajú inak,
- (c) podielové spoluvlastníctvo k Vákuovej kanalizácii - Vajnory 2. etapa - IV. stavba sa dňom zániku združenia zruší. Účastníci sa dohodli, že v prípade zániku združenia sa dňom zániku združenia BVS stane výlučným vlastníkom Vákuovej kanalizácie – Vajnory 2. etapa - IV. stavba bez povinnosti poskytnutia protiplnenia Mestskej časti Bratislava – Vajnory a podpisom Zmluvy s tým Mestská časť Bratislava – Vajnory výslovne súhlasí. Účastníci vyhlasujú, že v prípade zániku združenia, je táto dohoda dohodou o zániku podielového vlastníctva a vzájomnom vysporiadaní vlastníctva Vákuovej kanalizácie - Vajnory 2. etapa - IV. stavba podľa ustanovení § 141 a nasl. OZ.

ČLÁNOK XIII.

Ostatné ustanovenia

- 13.1 Na ostatné, v Zmluve výslovne neupravené právne vzťahy, sa použijú príslušné ustanovenia OZ.

ČLÁNOK XIV.

Záverečné ustanovenia

- 14.1 Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každý Účastník dostane dva (2) rovnopisy.
- 14.2 Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 14.3 Ak sa stane niektoré ustanovenie Zmluvy celkom alebo sčasti neplatným alebo nezákonným alebo neuplatniteľným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a uplatniteľnosť zostávajúcej časti Zmluvy.
- 14.4 Účastníci sa zaväzujú, že pri výkone práv a povinností podľa Zmluvy voči sebe budú postupovať korektne a s ohľadom na oprávnené záujmy druhého Účastníka; všetky nezhody pri realizácii Zmluvy budú Účastníci prednostne riešiť vzájomným rokovaním a dohodou.
- 14.5 Účastníci môžu postúpiť akékoľvek práva a povinnosti zo Zmluvy, vrátane postúpenia pohľadávok vzniknutých na základe Zmluvy alebo s ňou súvisiacich, na tretie osoby len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhého Účastníka.
- 14.6 Zmluva bola schválená uznesením miestneho zastupiteľstva č. 378/2013 dňa 13. novembra 2013.
- 14.7 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Účastníkmi a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení Zmluvy v zmysle § 47a OZ.

14.8 Účastníci vyhlasujú, že si text Zmluvy pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré pripájajú.

V Bratislave, dňa 20. decembra 2013.

V Bratislave, dňa 20. decembra 2013.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Mestská časť Bratislava - Vajnory

Ing. Radoslav Jakab
predseda predstavenstva

Ing. Ján Mrva
starosta mestskej časti

Ing. František Sobota
člen predstavenstva